

A-bhayaṃ-kara-dhāraṇī

佛說無畏陀羅尼

【 宋一法賢譯版 】

Namo ratna-trayāya. Nama ārya-avalokiteśvarāya bodhisattvāya mahāsattvāya mahā-kāruṇikāya. Tadyathā, Oṃ, mukte su-mukte, chedani vi-chedani, nir-male maṅgale su-maṅgale su-mukhe viṣu-mukhe, sarva bhaya vi-mokṣaṇi, sarva bhayopa-dravebhyo vi-mokṣaṇi, rāja-bhayaṃ, cora-bhayaṃ, maraṇa-bhayaṃ, apriya-bhayaṃ, śastra-bhayaṃ, agni-bhayaṃ, udaka-bhayaṃ, viṣa-bhayaṃ, para-cakra-bhayaṃ, sainya-bhayaṃ, śatru-bhayaṃ, aśani-bhayaṃ, sainya-madhya-gata āvā, cora-madhya-gata āvā, siṃha-madhya-gata āvā, vyāghra-madhya-gata āvā, ṛkṣa-madhya-gata āvā, dvi-pa-madhya-gata āvā, daṇḍa-madhya-gata āvā, kṛṣṇa-sarpa-madhya-gata āvā, aja-gara-madhya-gata āvā, hasti-madhya-gata āvā, samudra-madhya-gata āvā, kāla-pāśa-madhya-gata āvā, ni-gaḍa-bandha-madhya-gata āvā, kāṣṭha bandha-madhya-gata āvā, carma-bandha-madhya-gata āvā, viṣa-kṛmi-madhya-gata āvā, dur-bhikṣa-madhya-gata āvā, para-śastra-madhya-gata āvā, sarva vyaśaneṣu, sarvopa-draveṣu mucyate, sarva bhaya mucyate, rakṣa rakṣa mama sarva sattvānām āyur-ārogya śrīyaṃ vardhane. Āry-avalokiteśvaraya hate vi-hate, hare vi-hare sarve pratyarthika mocani mokṣaṇi, vīryaṇi oṃ svāhā.

轉譯自：

《佛說無畏陀羅尼經》（一卷）—宋一法賢譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第九零六至九零七頁。藏經編號 No. 1388.

(Transliterated on 3/5/2003 from volume 21st serial No. 1388 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com